

EMPORIO KOZANI KULTURÁLIS EGYESÜLET

EMPORIO EORDAIAS KOZANI 50005

TEL: 0030024630-62201, 6973057152 FAX: 24630-62202

E-MAIL christosapsis@yahoo.gr

BUDAÖRSI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT SIANOS TAMÁS ELNÖK ÚR RÉSZÉRE

Tisztelt Elnök Úr! A 2011-es Empori Kozani fesztiválon az Ellinizmos tánccsoport és a Palio Buzuki zenekar részvétele nagyon sikereses volt. Ezt követően mi is részt vettünk az Önök nemzeti ünnepük alkalmával rendezett estélyükön Budaörsön. Nagyon szerettünk volna egy újabb együttműködést Önökkel. Ezek után az egyesületünk úgy határozott, hogy meghívja az Ellinizmos tánccsoportot és a Palio Buzuki zenekart az idei fesztiválunkra is, mely 2015 június és augusztus között kerül megrendezésre Emporio Kozani -nál.

Egyesületünk felvállalja a vendégeink ellátását, mely magában foglalja az étkezést és a négy éjszaka szállodai elhelyezést.

Köszönettel:

Emporio kulturális egyesületedéből

Apsis christos

A fordítás hiteles és megegyezik a mellécsatolt levéllel.

Fordította:

Szidiropulosz László (A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke)



Budaörs, 2015.02.19.

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΟΖΑΝΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΟΡΔΑΙΑΣ ΚΟΖΑΝΗΣ 50005

ΤΗΛ. 0030 24630-62201, 6973057152, ΦΑΞ 24630-62202

EMAIL: christosapsis@yahoo.gr

ΠΡΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ BUDAORS, ΠΡΟΕΔΡΟ Κ. SIANO TAMAS

Κύριε πρόεδρε μετά από την πολύ καλή συνεργασία που είχαμε το 2011 με την συμμετοχή του χορευτικού συγκροτήματος ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ και της ορχήστρας ΠΑΛΙΟ ΜΠΟΥΖΟΥΚΙ στο φεστιβάλ στο Εμπόριο Κοζάνης και την αντίστοιχη δική μας συμμετοχή στην εκδήλωση σας στο Budaors θα θέλαμε πολύ μια καινούρια συνεργασία μαζί σας. Έτσι ο σύλλογος μας αποφάσισε να σας προσκαλέσει να συμμετέχετε με το χορευτικό συγκρότημα ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ και την ορχήστρα ΠΑΛΙΟ ΜΠΟΥΖΟΥΚΙ στο φεστιβάλ που θα γίνει τον Ιούλιο-Αύγουστο 2015 στο Εμπόριο Κοζάνης.

Ο σύλλογος μας θα αναλάβει την φιλοξενία που περιλαμβάνει φαγητό και διαμονή σε ξενοδοχείο για τέσσερεις νύχτες.

Σας ευχαριστώ

Για τον πολιτιστικό σύλλογο Εμπορίου

Άψης Χρήστος

From: MŰVELŐDÉSI KÖZPONT LEFKADA

Subject: FW: NEMZETKÖZI NÉPTÁNC FESZTIVÁL LEFKADA

peristera@gmail.com részére (Gogui Perisztera, Lefkadai kapcsolattartónk)

Kedves Hölgyem!

Megkaptuk a részvételi szándékukat a 2015 augusztusában rendezendő Lefkadai Nemzetközi Néptánc fesztiváljára.

Sajnos az utóbbi években a fesztivál komoly anyagi gondokkal küzd, ebből kifolyólag nem hív meg Görög táncsoportokat. A görög részt, a 8 helyi táncgyesület képviseli, akik Görögország egész területének táncait adják elő. Mindennek ellenére megpróbáljuk meghívni Önöket a szigeten belül egy másik előadásra. Ha úgy gondolják kérem küldjenek egy tájékoztatót az egyesületükről.

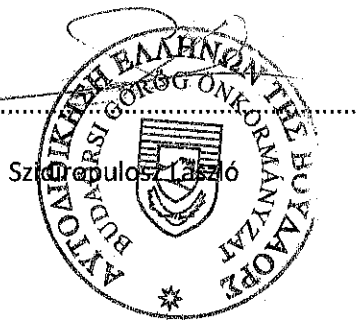
Köszönettel

A fordítás hiteles és megegyezik a mellécsatolt levéllel.

Fordította:

Szidiropulosz László (A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat alelnöke)

Budaörs, 2015.02.19.



----- Forwarded message -----

From: ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΛΕΥΚΑΔΑΣ <lefkasf@otenet.gr>
Date: 2015-01-21 23:50 GMT-08:00
Subject: FW: ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΦΟΛΚΛΟΡ ΤΗΣ ΛΕΥΚΑΔΑΣ
To: perisztera@gmail.com

Αγαπητή κυρία,

Πληροφορηθήκαμε την επιθυμία σας να συμμετέχετε στο Διεθνές Φεστιβάλ Φολκλόρ της Λευκάδας τον Αύγουστο του 2015.

Δυστυχώς τα τελευταία χρόνια το Φεστιβάλ αντιμετωπίζει σοβαρά οικονομικά προβλήματα γι' αυτό και δεν προσκαλεί ελληνικά συγκροτήματα. Το ελληνικό μέρος παρουσιάζεται από τους 8 τοπικούς χορευτικούς Συλλόγους οι οποίοι παρουσιάζουν χορούς από όλη την Ελλάδα.

Παρόλα αυτά θα προσπαθήσουμε να σας προσκαλέσουμε σε μια άλλη εκδήλωση στο νησί μας. Αν θέλετε στείλτε μου σε αυτό το mail πληροφορίες για το Σύλλογό σας.

Σας ευχαριστώ

Ioanna Filippa
Cultural Advisor- Festival Director
Lefkas Cultural Center
tel 26450 26635 / cell 6932468768
fax 2645026715
www.lefkasculturalcenter.gr
www.liff.gr